



**SUPPLEMENTAL STATEMENTS TO THE HEALTH CERTIFICATE FOR SPF EGGS
EXPORTED FROM THE UNITED STATES TO PERU**
**CERTIFICACIONES ZOOSANITARIAS ADICIONALES PARA EXPORTAR HUEVOS
FÉRTILES SPF DE LOS ESTADOS UNIDOS A PERÚ**

The Specific Pathogen Free eggs (SPF) are accompanied by an exportation sanitary certificate, issued by the United States Department of Agriculture (USDA), complying with the following requirements:
Los huevos libres de patógenos específicos (SPF) están amparados por un certificado sanitario de exportación, expedido por la Autoridad Oficial de Sanidad Animal de los Estados Unidos de América, en el que conste el cumplimiento de los siguientes requisitos:

That: *Que:*

1. The SPF eggs originated from birds bred in the United States at farm or farms for which names and locations have been indicated.

Los huevos proceden de aves criadas en Estados Unidos y de la granja o granjas cuyo nombre y ubicación se indican.

2. The SPF eggs originate from a State or county free of notifiable highly pathogenic avian influenza, velogenic, viscerotropic Newcastle disease and egg drop syndrome (EDS 76) as defined by WOAH.

Los huevos proceden de un estado o condado libre de Influenza Aviar altamente patógena de notificación obligatoria, enfermedad de Newcastle velogénica, viscerotrópica y síndrome de la caída de la postura (EDS 76) según lo define la OMSA.

3. The farm/s of origin maintain a sanitary control program under official supervision and are considered “clean” from Avian influenza of any type and Newcastle disease, under the National Poultry Improvement Plan (NPIP).

La granja o granjas de origen mantienen un programa de control zoosanitario bajo control oficial, las cuales cuentan con el estatus de "Limpias" de las enfermedades de Influenza Aviar de cualquier tipo y Newcastle, otorgado por el Programa Nacional de Mejoramiento Avícola - NPIP.

4. The farm/s of origin of the SPF eggs, are exclusively dedicated to the production of SPF eggs, have installations to operate under necessary isolation conditions, have the adequately trained personnel, and maintain a zoosanitary control program under official supervision and comply with established regulations for SPF nurseries.

La granja o granjas de origen de los huevos SPF, se dedican exclusivamente a esta actividad, cuentan con las instalaciones para operar bajo las condiciones de aislamiento necesarias, cuentan con los servicios de personal adecuadamente preparado y mantienen un programa de control zoosanitario bajo supervisión oficial y cumplen con las normas nacionales establecidas para este tipo de plantelos SPF.



5. The farm or farms of origin and the SPF eggs are both free of the following pathogenic agents:
Adenovirus Group I (celo, Types 3,4 and 7), Adenovirus Group II (HEV), Adenovirus Group III (Adenovirus 127), Avian Nephritis, Avian Paramixovirus Type 2, Avian Infectious Anemia, Infectious Bronchitis (Arkansas, Mass, CT, JMK), Infection Bursal Disease (Gumboro Disease), Marek's Disease (Serotypes 1, 2 & 3), *Haemophilus paragallinarum*, Avian Influenza (Type A), Infectious Laryngotracheitis, *Mycoplasma gallisepticum* (Chronic Respiratory Disease), *Mycoplasma synoviae*, Avian Reovirus, Avian Rotavirus, Avian Tuberculosis, *Salmonella gallinarum*, *Salmonella pullorum*, Fowl Pox, Avian Encephalomyelitis, Newcastle Disease, Lymphoid Leukosis Viruses (SubGroups A, B, C, D, E), Reticuloendotheliosis, Avian Rhinotracheitis, *Salmonella*, species (*S. enteritidis*).

La granja o granjas de donde proceden los huevos, y éstos son libres de los siguientes agentes patógenos:
Adenovirus Aviar Grupo I (Celo, Tipos 3,4 y 7), Adenovirus Aviar Grupo II (Enteritis Hemorrágica),
Adenovirus Aviar Grupo III (Adenovirus 127), Nefritis Aviar, Paramixovirus Aviar Tipo 2, Anemia Infecciosa Aviar, Bronquitis Infecciosa: (Mass y Conn, Arkansas, JMK), Enfermedad Infecciosa de La Bursa (Enfermedad de Gumboro), Enfermedad de Marek Serotipos 1,2 y 3, *Haemophilus paragallinarum* (Avibacterium paragallinarum), Influenza Aviar Tipo A, Laringotraqueitis Infecciosa, *Mycoplasma gallisepticum*, *Mycoplasma synoviae*, Reovirus Aviar, Rotavirus Aviar, Tuberculosis Aviar, *Salmonella gallinarum*, *Salmonella pullorum*, Viruela Aviar, Encefalomielitis Aviar, Enfermedad de Newcastle, Leucosis Linfóide Grupos A,B,C,D,E, Reticuloendoteliosis, Rinotraqueitis Aviar, *Salmonella enteritidis*.

6. The SPF eggs were arranged in boxes and new packing clearly indicating the farm origin, number of eggs and packing date, and also show the corresponding official seal.

Los huevos fueron acondicionados en cajas y embalajes nuevos que exhiben claramente la identificación de la granja de origen, número de huevos y fecha de empaque, y presentan el sello oficial respectivo.

7. Containers or transportation vehicles were washed and disinfected using authorized products by the exporting country and were sealed only to be released by competent authority in Peru.

Los contenedores o vehículos de transporte fueron lavados y desinfectados utilizando productos autorizados por el país exportador y fueron precintados de forma que sólo puedan ser retirados por la Autoridad Competente del Perú.

Date of inspection / Fecha de inspección

Name of Accredited Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Acreditado

Signature of Accredited Veterinarian
Firma del Médico Veterinario Acreditado

Type or print Name of Endorsing Federal
Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Federal que
endosa. Escriba a máquina o en letra de molde.

Date Endorsed and Signature Endorsing
Federal Veterinarian
Fecha de endoso y Firma del Médico
Veterinario Federal que endosa